EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 30.9.2025
COM(2025) 625 final

2025/0316 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na osmém zasedání smluvních stran Aarhuské úmluvy, pokud jde o sdělení ACCC/C/2015/128 o přístupu ke spravedlnosti v souvislosti s rozhodnutími o státní podpoře, sdělení ACCC/C/2013/96 o projektech společného zájmu, sdělení ACCC/C/2014/121 o směrnici o průmyslových emisích a sdělení ACCC/C/2010/54 o národních akčních plánech v oblasti energetiky

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem EU na osmém zasedání smluvních stran úmluvy, pokud jde o přístup k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí (Aarhuská úmluva nebo úmluva)[1]. Návrh se týká plánovaného přijetí návrhu rozhodnutí VIII/8e o dodržování povinností vyplývajících z Aarhuské úmluvy ze strany EU.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Aarhuská úmluva

Aarhuská úmluva je mnohostranná dohoda o životním prostředí uzavřená pod záštitou Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů (UNECE).

Aarhuská úmluva byla schválena dne 17. února 2005[2] Evropským společenstvím, které při podpisu rovněž vydalo prohlášení, zejména o svých povinnostech týkajících se přístupu k informacím o životním prostředí[3]. Všechny členské státy jsou samostatnými smluvními stranami úmluvy. Základ pro provádění úmluvy v souvislosti s úkony orgánů a institucí EU poskytuje nařízení (ES) č. 1367/2006 (dále jen „Aarhuské nařízení“)[4], ve znění nařízení (ES) č. 2021/1767.

2.2. Zasedání smluvních stran Aarhuské úmluvy

Smluvní strany Aarhuské úmluvy se scházejí každé čtyři roky a jeden ze stálých bodů na pořadu jednání se týká dodržování úmluvy smluvními stranami. Dodržování Aarhuské úmluvy posuzuje Výbor pro dodržování Aarhuské úmluvy (ACCC nebo výbor pro dodržování) zřízený podle článku 15 úmluvy. Proti závěrům výboru nelze podat opravný prostředek.

Nálezy výboru se předkládají ke schválení na zasedání smluvních stran Aarhuské úmluvy v souladu s pravidlem 37 rozhodnutí I/7 o přezkumu dodržování úmluvy[5]. Pokud jsou schváleny, získávají nálezy výboru status oficiálního výkladu podle Aarhuské úmluvy, a tím se stávají právně závazné pro smluvní strany a orgány úmluvy.

Zasedání smluvních stran v zásadě rozhoduje na základě konsensu. Pokud byly vyčerpány všechny snahy o dosažení konsensu, přijímají se rozhodnutí o podstatných záležitostech

---

1 Ve znění zveřejněném na internetových stránkách EHK OSN: http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/documents/cep43e.pdf.

2 Rozhodnutí Rady 2005/370/ES (Úř. věst. L 124, 17.5.2005, s. 1).

3 Prohlášení EU je zveřejněno na webových stránkách EHK OSN pod názvem „Declarations and Reservations“ (Prohlášení a výhrady), viz https://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=IND&mtdsg_no=XXVII-13&chapter=27&clang=_en.

4 Úř. věst. L 264, 25.9.2006, s. 13.

5 Rozhodnutí I/7 o přezkumu dodržování úmluvy. *Pravidlo 37 týkající se projednání na zasedání smluvních stran. Zasedání smluvních stran může po posouzení zprávy a jakýchkoli doporučení výboru rozhodnout o vhodných opatřeních k dosažení plného souladu s úmluvou. […],* viz https://unece.org/DAM/env/pp/documents/mop1/ece.mp.pp.2.add.8.e.pdf.

tříčtvrtinovou většinou hlasů přítomných a hlasujících smluvních stran[6]. EU má 27 hlasů z celkového počtu 48 hlasů, jsou-li přítomny všechny strany.

Před zasedáním smluvních stran je postoj EU k záležitostem, o nichž je třeba přijmout rozhodnutí Rady podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU), projednán v pracovní skupině Rady pro mezinárodní otázky životního prostředí a přijat nejpozději na posledním zasedání Rady před zasedáním smluvních stran, na němž je to možné. V roce 2025 by to bylo zasedání Rady pro životní prostředí dne 21. října 2025.

2.3. Zamýšlený akt zasedání smluvních stran Aarhuské úmluvy

Zasedání smluvních stran Aarhuské úmluvy má na svém osmém zasedání ve dnech 17.–19. listopadu 2025 přijmout rozhodnutí VIII/8e o dodržování úmluvy Evropskou unií.

Účelem rozhodnutí VIII/8e je určit, zda EU dodržuje Aarhuskou úmluvu po zohlednění zjištění uvedených ve sdělení ACCC/C/2015/128 a doporučení uvedených v rozhodnutí zasedání smluvních stran VII/8f týkajícího se sdělení ACCC/C/2013/96, ACCC/C/2014/121 a ACCC/C/2010/54; stanovit podmínky nezbytné k zajištění souladu; požádat dotčenou stranu, aby přijala naléhavá opatření k zajištění souladu; a požadovat, aby EU pravidelně podávala zprávy o opatřeních přijatých k zajištění souladu s úmluvou.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM EU

3.1. Sdělení ACCC/C/2015/128

Dne 17. března 2021 vydal výbor zjištění týkající se sdělení ACCC/C/2015/128[7] vypracovaného nevládními organizacemi *Oekobuero* a *GLOBAL 2000*, které se týká možnosti veřejnosti napadnout rozhodnutí o opatřeních státní podpory přijatá Evropskou komisí podle čl. 108 odst. 2 SFEU.

Výbor ACCC ve svých zjištěních uvedl také následující doporučení.

(131) Dotčená strana [by měla] přijmout nezbytná legislativní, regulační a jiná opatření, aby zajistila změnu Aarhuského nařízení nebo přijetí nových právních předpisů Evropské unie s cílem jednoznačně veřejnosti poskytnout přístup ke správním nebo soudním řízením za účelem napadení rozhodnutí o opatřeních státní podpory přijatých Evropskou komisí podle čl. 108 odst. 2 SFEU, která jsou v rozporu s právem Evropské unie v oblasti životního prostředí, v souladu s čl. 9 odst. 3 a 4 Úmluvy.

Na svém pravidelném zasedání v říjnu 2021 se smluvní strany na základě konsensu výjimečně rozhodly odložit přijetí rozhodnutí o zjištěních a doporučeních ACCC obsažených ve sdělení ACCC/C/2015/128 na příští pravidelné zasedání smluvních stran. Na zasedání smluvních stran v roce 2021 EU znovu potvrdila svůj závazek plnit své povinnosti podle Aarhuské úmluvy.

V návaznosti na výzvu k předložení faktických podkladů[8] a na několik kol konzultací[9] od roku 2022 změnila Komise dne 12. května 2025 prováděcí nařízení o státní podpoře a kodex

---

6 Rozhodnutí I/1 o jednacím řádu (zejména pravidlo 35 o přijímání rozhodnutí), viz http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/documents/mop1/ece.mp.pp.2.add.2.e.pdf.

7 https://unece.org/sites/default/files/2021-03/C128_EU_findings_advance%20unedited.pdf.

8 https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/14276-EU-environmental-and-State-aid-law-access-to-justice-in-relation-to-State-aid-decisions-regulation-_cs.

9 Cílená konzultace: https://competition-policy.ec.europa.eu/state-aid/publications/targeted-consultation_cs.
Konzultace o návrzích změn: 2025 – Státní podpora na ochranu životního prostředí – Evropská komise.

osvědčených postupů zavedením mechanismu vnitřního přezkumu podobného mechanismu, který je použitelný podle Aarhuského nařízení, ale přizpůsoben specifickým charakteristikám státní podpory.

Ve svém návrhu zprávy na žádost zasedání smluvních stran ACCC/M/2021/4 týkající se dodržování souladu ze strany Evropské unie[10] dospěl výbor ACCC k závěru, že EU splnila doporučení uvedená ve sdělení ACCC/C/2015/128.

S ohledem na výše uvedené skutečnosti by **EU měla na nadcházejícím osmém zasedání smluvních stran schválit rozhodnutí VIII/8e týkající se sdělení ACCC/C/2015/128 a uvítat návrh zprávy výboru ACCC.**

3.2. Rozhodnutí VII/8f

Na svém sedmém zasedání v roce 2021 přijalo zasedání smluvních stran mimo jiné rozhodnutí VII/8f[11], v němž znovu potvrdilo své rozhodnutí V/9g. Rozhodnutí obsahovalo doporučení týkající se zjištění výboru ACCC ke sdělením ACCC/C/2010/54, ACCC/C/2013/96 a ACCC/C/2014/121.

3.2.1. Sdělení ACCC/C/2010/54

Na svém pátém zasedání v roce 2014 potvrdilo zasedání smluvních stran závěry výboru ACCC a uvedlo, že EU nedodržela úmluvu, pokud jde o sdělení ACCC/C/2010/54 týkající se irského národního akčního plánu pro energii z obnovitelných zdrojů (NREAP)[12]. Na zasedání smluvních stran bylo doporučeno, aby EU „přijala řádný regulační rámec a/nebo jasné pokyny pro provádění článku 7 úmluvy, pokud jde o přijímání národních akčních plánů pro energii z obnovitelných zdrojů“.

V následných zprávách výboru ACCC[13] se uvádí, že EU dosud požadavky bodu 3 rozhodnutí V/9g nesplnila. V návaznosti na žádost zasedání smluvních stran týkající se dodržování souladu ze strany EU (ACCC/M/2017/3) podala EU zprávu o opatřeních přijatých v reakci na doporučení uvedená v rozhodnutí V/9g, pokud jde o sdělení ACCC/C/2010/54 z října 2018, 2019 a 2020[14]. Komise výbor zejména informovala o vstupu v platnost článku 10 nařízení EU o správě[15] týkajícího se zapojení veřejnosti do přípravy vnitrostátních plánů v oblasti energetiky a klimatu, které mimo jiné nahradily národní akční plány pro energii z obnovitelných zdrojů, ze strany členských států a o své činnosti, která má členským státům

---

10 2 ECE/MP.PP/2021/2, para. 58, https://unece.org/sites/default/files/2022-02/ECE.MP_.PP_.2021.2_excerpt_0.pdf.

11 Rozhodnutí_VII.8f_eng.pdf.

12 Rozhodnutí V/9g o dodržování souladu ze strany EU, odkaz: Organizace spojených národů.

13 Zpráva výboru ACCC o dodržování povinností vyplývajících z úmluvy Evropskou unií, https://unece.org/DAM/env/pp/mop6/English/ECE_MP.PP_2017_39_E.pdf.

14 ACCC/M/2017/3 Evropská unie |EHK OSN.

15 Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 1. *Článek 10* ***Veřejná konzultace*** *Aniž jsou dotčeny jakékoli další požadavky právních předpisů Unie, každý členský stát zajistí, že je veřejnosti poskytnuta včasná a účinná příležitost podílet se na přípravě návrhu integrovaného vnitrostátního plánu v oblasti energetiky a klimatu, a pokud jde o plány na období 2021 až 2030, na přípravě konečných plánů s dostatečným předstihem před jejich přijetím, jakož i na přípravě dlouhodobých strategií uvedených v článku 15. Každý členský stát přiloží k těmto dokumentům odeslaným Komisi shrnutí názorů nebo předběžných názorů veřejnosti. Pokud se použije směrnice 2001/42/ES, má se zato, že konzultace o návrhu provedené v souladu s uvedenou směrnicí splňují povinnosti týkající se konzultace veřejnosti podle tohoto nařízení. Každý členský stát zajistí, že je informována veřejnost. Každý členský stát stanoví přiměřené časové lhůty, které veřejnosti poskytnou dostatek času, aby se informovala, zapojila a vyjádřila své názory. Každý členský stát při provádění tohoto článku omezí složitost administrativních postupů.*

pomoci plnit jejich povinnosti podle Aarhuské úmluvy v souvislosti s uvedeným článkem 10, který je třeba vykládat ve spojení s 28. bodem odůvodnění nařízení o správě.

Výbor ACCC ve své zprávě o rozhodnutí VII/8f[16] po přezkumu závěrečné zprávy o pokroku[17], kterou EU předložila výboru ACCC dne 1. října 2024, uznává, že *pokyny pro členské státy k aktualizaci vnitrostátních plánů v oblasti energetiky a klimatu na období 2021–2030*[18] představují *pokyny* pro účely odst. 2 písm. a) rozhodnutí VII/8f. Výbor ACCC proto dospěl k závěru, že EU se podařilo vyhovět zjištěním týkajícím se zajištění transparentnosti a spravedlnosti opatření souvisejících s účastí veřejnosti na přípravě vnitrostátních plánů v oblasti energetiky a klimatu členských států, požadavku umožnit včasnou účast veřejnosti „dokud jsou všechny možnosti otevřené“, a povinnosti zajistit, aby byl výsledek účasti veřejnosti náležitě zohledněn. Podle téže zprávy však výbor ACCC dospěl k závěru, že EU nesplnila v plné míře požadavky, pokud jde o poskytování informací veřejnosti nezbytných k účinné účasti na postupech, zejména při přípravě samotného návrhu aktualizovaného vnitrostátního plánu v oblasti energetiky a klimatu. Pokud jde o splnění požadavků odst. 2 písm. b) rozhodnutí VII/8f týkajících se způsobu, jakým Komise odpovídajícím způsobem hodnotí vnitrostátní plány v oblasti energetiky a klimatu, výbor ACCC uznal významný pokrok, jehož bylo dosaženo. Domnívá se však, že by Komise měla do svých hodnotících kritérií výslovně začlenit požadavek, aby k účasti veřejnosti došlo „dokud jsou všechny možnosti otevřené“. Nadcházející revize nařízení o správě nabízí příležitost dále pracovat na zbývajících prvcích zjištění výboru ACCC.

S ohledem na výše uvedené skutečnosti **by EU měla** na nadcházejícím osmém zasedání smluvních stran **schválit návrh rozhodnutí VIII/8e, v kterém se navazuje na sdělení ACCC/C/2010/54**, a to v souladu s ustanoveními tohoto rozhodnutí Rady. EU by měla zajistit, aby zasedání smluvních stran ve svém rozhodnutí uznalo „významný pokrok při zajišťování souladu se zjištěními uvedenými v čl. 6 odst. 4 a článku 7 úmluvy“.

3.2.2. Sdělení ACCC/C/2013/96

Dne 28. října 2013 Evropská platforma pro boj proti větrným farmám předložila výboru ACCC sdělení ACCC/C/2013/96[19], v němž uvedla, že EU nesplnila své povinnosti podle čl. 3 odst. 2 a článků 4 a 7 úmluvy, pokud jde o přijetí seznamu 248 projektů společného zájmu Evropskou komisí dne 14. října 2013[20].

Ve svých zjištěních ze dne 9. listopadu 2020[21] výbor ACCC doporučil, aby EU *„přijala nezbytná legislativní, regulační nebo jiná opatření a praktická opatření s cílem zajistit, aby v postupech účasti veřejnosti v oblasti působnosti článku 7 úmluvy prováděných podle nařízení TEN-E nebo jakýchkoli nahrazujících právních předpisů: a) byly hlavní konzultační dokumenty, včetně oznámení veřejnosti, poskytovány veřejnosti ve všech úředních jazycích dotčené smluvní strany; b) byly při rozhodování transparentním a sledovatelným způsobem zohledněny výstupy z účasti veřejnosti.“*

Na svém sedmém zasedání v roce 2021 přijalo zasedání smluvních stran rozhodnutí VII/8f, v němž potvrdilo zjištění výboru, pokud jde o sdělení ACCC/C/2013/96 o dodržování

16 Rozhodnutí VII/8f týkající se Evropské unie |EHK OSN.

17 Závěrečná zpráva EU o pokroku, frPartyVII.8f_01.10.2024_report.pdf.

18 Pokyny pro členské státy k aktualizaci vnitrostátních plánů v oblasti energetiky a klimatu na období 2021–2030 – Evropská komise.

19 ACCC/M/2013/96 Evropská unie |EHK OSN.

20 Úř. věst. L 115, 25.4.2013, s. 39, již není v platnosti.

21 Zjištění a doporučení výboru ACCC týkající se sdělení ACCC/C/2013/96 o dodržování souladu ze strany Evropské unie, ECE/MP.PP/C.1/2021/3.

povinností vyplývajících z úmluvy ze strany EU, a požádalo EU, aby předložila akční plán a následné zprávy o pokroku při provádění doporučení.

Od té doby Komise podnikla řadu kroků k poskytnutí dalších příležitostí k účasti, jako jsou:

1) veřejná konzultace o metodice, která má být použita k posouzení projektů společného zájmu nebo ve společném zájmu[22];

2) hybridní schůze přístupné veřejnosti během výběrového řízení;

3) předkládání výsledků veřejné konzultace o kandidátských projektech regionálním skupinám;

4) zpřístupnění zasedání, na nichž jsou regionálním skupinám předloženy výsledky veřejné konzultace o kandidátských projektech, a jejich záznamů veřejnosti.

EU informovala o provádění doporučení zasedání smluvních stran týkajících se sdělení ACCC/C/2013/96 ve své závěrečné zprávě o pokroku ze dne 1. října 2024. Ve svém návrhu zprávy o pokroku dosaženém EU však výbor ACCC dospěl k závěru, že EU dosud nesplnila v plné míře požadavky rozhodnutí VII/8f.

S ohledem na výše uvedené **by EU měla** na nadcházejícím osmém zasedání smluvních stran znovu zdůraznit, že dodatečné možnosti účasti zavedené do procesu TEN-E jsou praktickými opatřeními, která zajišťují, aby výsledky účasti veřejnosti v souladu s rozhodnutím VII/8f byly náležitě zohledněny transparentním a sledovatelným způsobem při rozhodování v rámci revidovaného nařízení TEN-E. EU by dále měla znovu zdůraznit, že hlavní konzultační dokumenty, včetně oznámení veřejnosti, jsou poskytovány veřejnosti ve všech úředních jazycích dotčených stran, neboť nařízení TEN-E vyžaduje, aby všechny dokumenty k veřejné konzultaci, příručky postupů, žádosti a technické dokumenty zpřístupněné na internetových stránkách předkladatelů byly přeloženy do všech jazyků dotčených členských států. EU by nicméně měla potvrdit **návrh rozhodnutí VIII/8e, v kterém se navazuje na ACCC/C/2013/96** ve zbývajících aspektech, s výhradou návrhu rozhodnutí Rady, za předpokladu, že zasedání smluvních stran uzná zlepšení, která EU učinila za účelem splnění požadavků bodu 8 písm. a) a b) rozhodnutí VII/8f, a v souladu s čl. 3 odst. 2 a články 4 a 7 úmluvy. Konkrétně:

– pořádání otevřených zasedání, která umožní účast veřejnosti na procesu výběru projektů společného zájmu, v souladu s odst. 8 písm. a),

– centralizace internetových stránek projektů v rámci platformy pro transparentnost a její odkaz na internetové stránky projektu, kde lze nalézt přeloženou verzi dokumentů, v souladu s odst. 8 písm. b).

3.2.3. Sdělení ACCC/C/2014/121

Dne 12. prosince 2014 předložila nevládní organizace, Mezinárodní institut pro právo a životní prostředí, sdělení ACCC/C/2014/121[23] s tvrzením, že EU nedodržuje ustanovení úmluvy o účasti veřejnosti na rozhodování. Zejména tvrdila, že směrnice o průmyslových emisích[24] nesplňuje požadavky na účast veřejnosti na rozhodování stanovené v čl. 6 odst. 1 písm. a) a odst. 10 úmluvy v případech, kdy je povolení vydané podle této směrnice přehodnoceno nebo aktualizováno.

---

22 Konzultace týkající se seznamu kandidátských projektů společného zájmu a projektů ve společném zájmu ve všech kategoriích infrastruktury podle nařízení (EU) 2022/869 – Evropská komise.

23 ACCC/M/2014/121 Evropská unie |EHK OSN.

24 Úř. věst. L 334, 17.12.2010, s. 17.

Ve svých zjištěních ze dne 14. září 2020[25] výbor ACCC doporučil, aby EU „*zavedla právně závazný rámec s cílem zajistit, aby v případě, že orgán veřejné moci v členském státě dotčené smluvní strany přehodnotí nebo aktualizuje podmínky povolení podle vnitrostátních právních předpisů, kterými se provádí čl. 21 odst. 3, 4 a 5 písm. b) a c) směrnice o průmyslových emisích, nebo odpovídajících ustanovení jakýchkoli právních předpisů, které uvedenou směrnici nahrazují, se ustanovení čl. 6 odst. 2 bodu 9 použily obdobně a případně s ohledem na cíle úmluvy*“.

Na svém sedmém zasedání v roce 2021 přijalo zasedání smluvních stran rozhodnutí VII/8f, v němž potvrdilo zjištění výboru, pokud jde o sdělení ACCC/C/2014/121 o dodržování povinností vyplývajících z úmluvy ze strany EU, a požádalo EU, aby předložila akční plán a následné zprávy o pokroku při provádění doporučení.

EU informovala o provádění doporučení zasedání smluvních stran týkajících se sdělení ACCC/C/2014/121 ve své závěrečné zprávě o pokroku ze dne 1. října 2024. Výbor ACCC ve svém návrhu zprávy o rozhodnutí zasedání smluvních stran VII/8f ohledně dodržování souladu ze strany EU dospěl k závěru, že EU nyní splnila požadavky týkající se sdělení ACCC/C/2014/121 změnou směrnice o průmyslových emisích.

S ohledem na výše uvedené skutečnosti by EU měla na nadcházejícím osmém zasedání smluvních stran **schválit návrh rozhodnutí VIII/8e, v kterém se navazuje na sdělení ACCC/C/2014/121, a uvítat návrh zprávy výboru ACCC**, s výhradou ustanovení tohoto návrhu rozhodnutí Rady.

3.3. Závěry výboru ACCC

Ve svých návrzích zpráv o pokroku dosaženém EU při provádění žádosti zasedání smluvních stran ACCC/M/2021/4 týkající se dodržování souladu ze strany Evropské unie a rozhodnutí VII/8f výbor ACCC:

1) dochází k závěru, že EU splnila požadavky týkající se sdělení ACCC/C/2014/121 změnou směrnice o průmyslových emisích;

2) dochází k závěru, že EU splnila požadavky týkající se sdělení ACCC/C/2015/128 zavedením mechanismu žádostí o vnitřní přezkum podobného mechanismu podle Aarhuského nařízení, který je však přizpůsoben specifickým rysům rámce státní podpory;

3) vítá významný pokrok, jehož bylo dosud dosaženo, domnívá se však, že EU dosud nesplnila určité požadavky, pokud jde o původní sdělení týkající se ACCC/C/2010/54, a doporučuje zasedání smluvních stran, aby znovu potvrdilo své rozhodnutí VII/8f;

4) vítá významný pokrok, jehož bylo dosud dosaženo, domnívá se však, že EU dosud nesplnila určité požadavky, pokud jde o původní sdělení týkající se ACCC/C/2013/96, a doporučuje zasedání smluvních stran, aby znovu potvrdilo své rozhodnutí VII/8f.

Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem a v souladu s ustálenou praxí týkající se těchto sdělení Komise doporučuje, aby EU:

– schválila návrh rozhodnutí VIII/8e,

[25] Zjištění a doporučení týkající se sdělení ACCC/C/2014/121 o dodržování souladu ze strany Evropské unie, ECE/MP.PP/C.1/2020/8.

– uvítala návrhy zpráv výboru ACCC, pokud jde o zjištění, že EU splnila požadavky týkající se sdělení ACCC/C/2015/128 a ACCC/C/2014/121,

– uvítala uznání pokroku EU, pokud jde o sdělení ACCC/C/2010/54 a ACCC/C/2013/96, a zavázala se, že bude v uvedených případech usilovat o řešení nevyřešených otázek,

– vydala prohlášení, v němž zdůrazní dosažený pokrok a složitost při řešení zbývajících otázek souvisejících se sdělením ACCC/C/2013/96.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 SFEU zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterými se dotyčný orgán řídí. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“[26].

4.1.2. Uplatňování v tomto konkrétním případě

Zasedání smluvních stran je orgán zřízený dohodou, konkrétně EHK OSN.

Akt, k jehož přijetí je zasedání smluvních stran vyzváno, představuje akt s právními účinky. Zamýšlený akt bude závazný podle mezinárodního práva v souladu s článkem 15 Aarhuské úmluvy a s ustanoveními rozhodnutí I/7 o přezkumu dodržování souladu, zejména s jeho pravidlem 37[27].

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec úmluvy.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v souvislosti s nímž se postoj jménem Unie zaujímá.

4.2.2. Uplatňování v tomto konkrétním případě

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týká environmentální politiky.

Hmotněprávním základem návrhu rozhodnutí je tudíž čl. 192 odst. 1.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 192 odst. 1 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

---

[26] Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, *Německo v. Rada*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

[27] Uvedeno výše.

2025/0316 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na osmém zasedání smluvních stran Aarhuské úmluvy, pokud jde o sdělení ACCC/C/2015/128 o přístupu ke spravedlnosti v souvislosti s rozhodnutími o státní podpoře, sdělení ACCC/C/2013/96 o projektech společného zájmu, sdělení ACCC/C/2014/121 o směrnici o průmyslových emisích a sdělení ACCC/C/2010/54 o národních akčních plánech v oblasti energetiky

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 192 odst. 1 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 17. února 2005 byla jménem Evropského společenství rozhodnutím Rady 2005/370/ES[28] schválena Aarhuská úmluva o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí („Aarhuská úmluva“)[29].

(2) Podle článku 15 Aarhuské úmluvy byl zřízen Výbor pro dodržování Aarhuské úmluvy (výbor pro dodržování). Výbor pro dodržování má pravomoc přezkoumávat, zda smluvní strany Aarhuské úmluvy plní své povinnosti vyplývající z této úmluvy.

(3) Zasedání smluvních stran má na svém osmém zasedání ve dnech 17.–19. listopadu 2025 přijmout rozhodnutí VIII/8e týkající se dodržování povinností vyplývajících z úmluvy ze strany EU, včetně zjištění týkajících se sdělení ACCC/C/2015/128 v souvislosti s přístupem k právní ochraně v záležitostech životního prostředí, pokud jde o konečná rozhodnutí a doporučení o státní podpoře uvedená v rozhodnutí VII/8f ve vztahu k vnitrostátním plánům v oblasti energetiky a klimatu, projektům společného zájmu a směrnici o průmyslových emisích. Pokud by byla zjištění přijata na zasedání smluvních stran, získala by status úředního výkladu Aarhuské úmluvy a byla by závazná pro smluvní strany úmluvy a orgány Aarhuské úmluvy.

(4) Zamýšlené rozhodnutí zasedání smluvních stran tak bude mít právní účinky.

(5) Je proto nezbytné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie na osmém zasedání smluvních stran,

---

[28] Rozhodnutí Rady 2005/370/ES ze dne 17. února 2005 o uzavření Úmluvy o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 124, 17.5.2005, s. 1).

[29] Úř. věst. L 124, 17.5.2005, s. 4.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postojem, který má být jménem EU zaujat na osmém zasedání smluvních stran, pokud jde o dodržování povinností EU podle Aarhuské úmluvy v souvislosti s přístupem k právní ochraně v záležitostech životního prostředí, pokud jde o konečná rozhodnutí o státní podpoře, jak je uvedeno ve sdělení ACCC/C/2015/128, je potvrdit návrh rozhodnutí VIII/8e a uvítat zprávu předloženou výborem ACCC na žádost zasedání smluvních stran ACCC/M/2021/4 týkající se dodržování souladu ze strany Evropské unie.

Článek 2

Postojem, který má být jménem EU zaujat na osmém zasedání smluvních stran, pokud jde o dodržování povinností EU podle Aarhuské úmluvy v souvislosti s vnitrostátními plány v oblasti energetiky a klimatu, projekty společného zájmu a směrnicí o průmyslových emisích, jak je uvedeno ve sděleních ACCC/C/2010/54, ACCC/C/2013/96 a ACCC/C/2014/121 a v rozhodnutí VII/8f, je potvrdit návrh rozhodnutí VIII/8e, pokud budou v uvedeném rozhodnutí zohledněny tyto body:

– pokud jde o vnitrostátní plány v oblasti energetiky a klimatu, rozhodnutí uznává a vítá skutečnost, že EU dosáhla významného pokroku při zajišťování souladu se zjištěními a doporučeními Výboru pro dohled nad dodržováním doporučení ohledně sdělení ACCC/C/2010/54 v souvislosti s čl. 6 odst. 4 a článkem 7 úmluvy a že EU splnila část těchto zjištění, pokud jde o přijímání *pokynů* pro účely odst. 2 písm. a) rozhodnutí VII/8f;

– pokud jde o projekty společného zájmu, rozhodnutí uznává zlepšení, která EU provedla prostřednictvím praktických opatření s cílem splnit požadavky odst. 8 písm. a) a b) rozhodnutí VII/8f a splnit požadavky čl. 3 odst. 2 a článků 4 a 7 úmluvy.

Článek 3

Zástupci EU mohou po konzultaci s členskými státy na místě dohodnout drobné technické změny postojů uvedených v článcích 1 a 2 bez dalšího rozhodnutí Rady.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně